



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



13857/08 (Presse 282)

(OR. fr)

PRESSEMEDDELELSE

2898. samling i Rådet

Miljø

Luxembourg, den 20. oktober 2008

Formand

Jean-Louis BORLOO

Frankrigs ministre d'État, minister for økologi, energi,
bæredygtig udvikling og fysisk planlægning

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 5389 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

13857/08 (Presse 282)

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet noterede sig formandskabets oplysninger om de væsentligste aspekter af **lovgivningspakken om energi og klima** og havde en debat om **genetisk modificerede organismer**.

Rådet vedtog konklusioner med henblik på **forhandlingerne i forbindelse med De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer i december 2008 i Poznań (Polen)**.

Rådet vedtog uden debat **et direktiv om en ny ramme for affaldshåndtering**.

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

De Forenede Nationers konvention om klimaændringer: forberedelse med henblik på forhandlingerne i Poznań - <i>Rådets konklusioner</i>	7
Lovgivningspakke om klima og energi	16
Genetisk modificerede organismer	17
Handel med sælprodukter	19
Forberedelse af Euromedministerkonferencen om vand	19
EVENTUELT	20

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

MILJØ

– Cartagena-protokollen om biosikkerhed - Forhandlingsdirektiver	22
– Håndtering af affald i EU	22
– Kvaliteten af vandet i vandløb, søer og kystvande i EU	23
– Batterier og akkumulatorer	24
– Konventionen om vurdering af virkningerne på miljøet på tværs af landegrænserne	24

LANDBRUG

– Cypern - Støtte til afhjælpning af tørken	24
– Stoffer med hormonal virkning	24
– Statistikker vedrørende landbrugsbedriftenes struktur	25

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

HANDELSPOLITIK

- EU/Schweiz25
- Associeringsaftale mellem EU og Den Palæstinensiske Myndighed - Nedsættelse af underudvalg.....25

BUDGET

- EU's Solidaritetsfond - Frankrig.....26

ATOMSPØRGSMÅL

- Konvention om radioaktivt affald.....26

TRANSPORT

- Minimumsuddannelsesniveaueet for søfartserhverv26
- Forvaltning af vejinfrastrukturens sikkerhed.....27
- Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur - Forskriftsprocedure med kontrol.....27

BESKIKKELSER

- Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg.....28

SKRIFTLIG PROCEDURE

- Internationale regnskabsstandarder28

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Evelyne HUYTEBROECK

Minister i regeringen for hovedstadsregionen Bruxelles med ansvar for miljø, energi og vandressourcepolitik

Bulgarien:

Chavdar GEORGIEV

Viceminister for miljø og vandforvaltning

Den Tjekkiske Republik:

Jan DUSÍK

Første vicemiljøminister, afdelingen for internationale spørgsmål, lovgivning og statsforvaltning

Danmark:

Troels Lund POULSEN

Connie HEDEGAARD

Miljøminister

Klima- og energiminister

Tyskland:

Sigmar GABRIEL

Forbundsminister for miljø, naturbeskyttelse og reaktorsikkerhed

Estland:

Jaanus TAMKIVI

Miljøminister

Irland:

John GORMLEY

Miljøminister og minister for kultur- og naturarv samt lokalstyre

Grækenland:

Stavros KALOGIANNIS

Statssekretær for miljø, fysisk planlægning og offentlige arbejder

Spanien:

Elena ESPINOSA MANGANA

Cinta CASTILLO

Miljøminister og minister for land- og vandmiljø

Miljøminister i den selvstyrende region Andalucía

Frankrig:

Jean-Louis BORLOO

Nathalie KOSCIUSKO-MORIZET

Ministre d'État, minister for økologi, energi, bæredygtig udvikling og fysisk planlægning

Statssekretær med ansvar for økologi tilknyttet ministeren for økologi, energi, bæredygtig udvikling og fysisk planlægning

Italien:

Stefania PRESTIGIACOMO

Miljøminister og minister for natur- og havbeskyttelse

Cypern:

Michalis POLYNIKI CHARALAMBIDES

Minister for landbrug, naturressourcer og miljø

Letland:

Raimonds VÉJONIS

Miljøminister

Litauen:

Artūras PAULAUSKAS

Miljøminister

Luxembourg:

Lucien LUX

Miljøminister og transportminister

Ungarn:

Agnes VARGHA

Stedfortrædende fast repræsentant

Malta:

George PULLICINO

Ministeriet for landbrugsressourcer og landbrugsspørgsmål

Nederlandene:

Jacqueline CRAMER

Minister for boligspørgsmål, fysisk planlægning og miljøpolitik

Østrig:

Walter GRAHAMMER

Stedfortrædende fast repræsentant

Polen:

Maciej NOWICKI

Miljøminister

Portugal:

Francisco NUNES CORREIA

Miljøminister og minister for fysisk planlægning og regionaludvikling

Rumænien:

Attila KORODI

Minister for miljø og bæredygtig udvikling

Slovenien:

Janez PODOBNIK

Minister for miljø og fysisk planlægning

Slovakiet

Ján CHRBET

Miljøminister

Finland:

Paula LEHTOMÄKI

Miljøminister

Sverige:

Andreas CARLGREN

Miljøminister

Det Forenede Kongerige:

Ed MILIBAND

Minister for regeringens kontor og kansler for hertugdømmet Lancaster

Hilary BENN

Minister for miljø, fødevarer og landdistriktsprogsmaal

.....

Kommissionen:

Stavros DIMAS

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

De Forenede Nationers konvention om klimaændringer: forberedelse med henblik på forhandlingerne i Poznań - Rådets konklusioner

Rådet havde en orienterende debat om den internationale finansielle arkitektur i bekæmpelsen af klimaændringer, der drejede sig om følgende:

- principperne for fastlæggelse og gennemførelse af den internationale finansielle arkitektur for så vidt angår klimaet efter 2012
- instrumenterne i en sådan finansiell arkitektur, herunder den rolle Den Globale Miljøfacilitet (GEF) skal spille
- en eventuel konditionalitet, navnlig for de store nye vækstlande.

Ministrene noterede sig også Kommissionens præsentation af meddelelsen om skovrydning, der ifølge tallene fra Det Mellemstatslige Panel om Klimaændringer (IPCC) bidrager med 20% til de samlede drivhusgasemissioner (dok. 14473/08).

Efter en orienterende debat vedtog Rådet i øvrigt konklusioner med henblik på forhandlingerne inden for rammerne af De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer (UNFCCC) og mødet for parterne i Kyotoprotokollen, der finder sted den 1.-12. december 2008 i Poznań (Polen):

"Rådet for Den Europæiske Union,

- 1) BEKRÆFTER sit engagement i at bringe De Forenede Nationers forhandlinger under Balikøreplanen fra december 2007 til en vellykket afslutning og i december 2009 i København at nå frem til en global og samlet aftale om et styrket multilateralt regime vedrørende klimaændringer, der lever op til den udfordring, som Det Mellemstatslige Panel om Klimaændringer (IPCC) har opstillet, og som kan ratificeres og træde i kraft snarest muligt.
- 2) ANERKENDER de fremskridt, der er gjort med alle sporene i Balikøreplanen på møderne i Bangkok, Bonn og Accra, men UNDERSTREGER alligevel, at det er nødvendigt at sætte mere fart i forberedelsen af Københavnaftalen; det SER i den forbindelse med TILFREDSHED PÅ forslaget fra formandskabet for Ad hoc-gruppen vedrørende en Langsigtet Samarbejdsindsats under Konventionen om at udarbejde et dokument, der samler idéer og forslag fra parterne, ligesom det GIVER TILSAGN om at samarbejde med alle parter om at sikre, at Poznańkonferencen vil markere overgangen fra drøftelser til konkrete forhandlinger, gøre status over fremskridtene under Balihandlingsplanen, skitsere hovedelementerne til Københavnaftalen og forberede en vellykket afslutning af forhandlingerne i 2009 under såvel konventionen som Kyotoprotokollen inden for rammerne af en samlet aftale.

- 3) MINDER OM, at Københavnaftalen skal opnås inden for rammerne af FN-processen, men ERKENDER, at andre processer kan yde et værdifuldt bidrag til, at FN-forhandlingerne bliver vellykkede, og HILSER derfor resultaterne fra G8-topmøderne, særlig Toyakoerklæringen, VELKOMMEN.
- 4) ANERKENDER ligeledes betydningen af mødet mellem lederne fra verdens vigtigste økonomier om energisikkerhed og klimaændringer, FREMHÆVER betydningen af, at denne gruppe af lande fortsat arbejder sammen om at skabe større tillid og undersøge mulighederne for at bekæmpe klimaændringer efter 2012, og HILSER det derfor VELKOMMEN, at det kommende italienske formandskab for G8 har taget initiativ til at arrangere et topmøde mellem disse lande i 2009.
- 5) BEKRÆFTER, at EU er fast besluttet på at skabe en bred koalition for klodens fremtid, der især forener EU og de lande, som er mest sårbare over for virkningerne af klimaændringer, og UNDERSTREGER med henblik herpå, at det agter at styrke sit partnerskab med Afrika, de mindst udviklede lande og de små udviklingsøstater for at sikre, at disse regioner får fordel af bestemmelserne i Københavnaftalen og kan sikre vækst, adgang til ren energi og udryddelse af fattigdommen med henblik på deres bæredygtige udvikling; UDTRYKKER i den forbindelse TILFREDSHED MED den globale klimaalliance (GCCA), som Det Europæiske Råd tilsluttede sig på mødet i juni 2008, og som udgør en generel ramme for politisk dialog og samarbejde.
- 6) MINDER ligeledes OM sit samarbejde med de latinamerikanske og caribiske lande i henhold til Limaerklæringen fra maj 2008 og SER MED TILFREDSHED PÅ resultaterne af EU's bilaterale topmøder med Sydafrika (den 25. juli 2008 i Bordeaux) og Indien (den 29. september 2008 i Marseille).
- 7) FREMHÆVER den centrale rolle, som en fælles vision for en langsigtet samarbejdsindsats skal spille i Københavnaftalen for at sikre en udvikling hen imod en sikker og bæredygtig lavemissionsøkonomi, bæredygtig produktion og bæredygtigt forbrug samt modstandsdygtighed over for klimaændringer, og SER FREM TIL, at der gøres fremskridt med dette spørgsmål i Poznań.
- 8) FREMHÆVER endvidere, at Københavnaftalen gennem denne fælles vision skal gøre det muligt at holde forøgelsen af den globale gennemsnitstemperatur under 2 °C i forhold til det førindustrielle niveau; UNDERSTREGER, at dette nødvendiggør en reduktion af de globale emissioner med mindst 50% i forhold til 1990-niveauet inden 2050, hvilket betyder, at de globale drivhusgasemissioner skal toppe inden 2020 og derefter falde, og HILSER det i den forbindelse VELKOMMEN, at G8 er blevet enig om sammen med alle parter i UNFCCC at overveje og lægge sig fast på målet om at opnå en reduktion af de globale emissioner med mindst 50% inden 2050. EU UNDERSTREGER imidlertid betydningen af et ambitiøst midtvejsmål og en klar henvisning til 1990 som basisår i overensstemmelse med IPCC's resultater.

- 9) NOTERER SIG, at dette ambitionsniveau på baggrund af de tilgængelige oplysninger såsom de nuværende befolkningsfremskrivninger betyder, at de globale gennemsnitlige drivhusgasemissioner pr. indbygger inden 2050 bør nedbringes til ca. to tons CO₂-ækvivalenter, og at en gradvis konvergens af de nationale drivhusgasemissioner pr. indbygger mellem de udviklede lande og udviklingslandene vil blive nødvendig på længere sigt under hensyntagen til nationale forhold.
- 10) NOTERER SIG, at hvis målet på 2 °C skal nås, er det ifølge oplysninger fra IPCC nødvendigt, at alle udviklede lande kollektivt reducerer deres drivhusgasemissioner med mellem 25 og 40% inden 2020 i forhold til 1990-niveauet gennem nationale og internationale bestræbelser, og at de i de kommende årtier omlægges deres økonomier for kollektivt at reducere deres drivhusgasemissioner med mellem 80 og 95% inden 2050 i forhold til 1990-niveauet.
- 11) MINDER om, at Den Europæiske Union har sat sig som mål at reducere drivhusgasemissionerne med 30% inden 2020 i forhold til 1990 som sit bidrag til en samlet global aftale for tiden efter 2012, under forudsætning af at andre udviklede lande forpligter sig til lignende emissionsreduktioner, og at de økonomisk mere udviklede udviklingslande forpligter sig til at yde et bidrag, der er afpasset efter deres ansvar og respektive kapaciteter, samt ensidigt har påtaget sig en fast forpligtelse til at reducere drivhusgasemissionerne med mindst 20% inden 2020 i forhold til 1990, og OPFORDRER derfor alle udviklede lande til senest medio 2009 at foreslå nogle mellemsigtede mål for hele økonomien, som indebærer en lignende indsats.
- 12) UNDERSTREGER, at det er nødvendigt at basere sig på Kyotoprotokollen og dens regler i den multilaterale arkitektur vedrørende bekæmpelse af klimaændringer efter 2012, og OPFORDRER parterne til at gøre solide fremskridt i Poznań i Ad hoc-gruppen vedrørende Yderligere Forpligtelser for bilag I-parterne i Kyotoprotokollen i overensstemmelse med det aftalte arbejdsprogram.
- 13) VIL GERNE PRÆCISERE, at Den Europæiske Union har til hensigt at fastholde miljøintegriteten i sine politikker og opretholde sine økonomiske sektors konkurrenceevne, og at EU derfor har til hensigt at tage effektive skridt til at forebygge potentiel CO₂-lækage og sikre lige vilkår, der er forenelige med den internationale handels principper.
- 14) UNDERSTREGER, at det er nødvendigt, at Københavnaftalen fremmer en stærkere gennemførelse af eksisterende og styrkede klimapolitikker i udviklingslandene og sætter mere fart i omlægningen til en sikker og varig lavemissionsudvikling, som er modstandsdygtig over for klimaændringer, herunder gennem forudsigelig, holdbar og passende støtte samt incitament til bæredygtige investeringer og udbredelse og overførsel af teknologi.

- 15) NOTERER SIG, at hvis målet på 2 °C skal nås, er det ifølge oplysninger fra IPCC nødvendigt, at udviklingslandene i mange regioner i verden inden 2020 ændrer deres emissionsniveau væsentligt i forhold til referencescenariet, og NOTERER SIG, at udviklingslandene som gruppe betragtet, navnlig dem, der er længst fremme, ifølge den seneste videnskabelige forskning skal reducere deres emissioner med 15 til 30% i forhold til business as usual-scenariet i overensstemmelse med deres fælles, men differentierede ansvar og respektive muligheder, for at opfylde de globale emissionsreduktionsmål, og FREMHÆVER, at dette kan opnås ved indledningsvis at dæmpe væksten i deres emissioner og derefter reducere dem, idet man skal huske, at en væsentlig del af reduktionerne vil skyldes foranstaltninger, hvis sidegevinster i form af mindre luftforurening, beskyttelse af biodiversitet og energisikkerhed vil reducere omkostningerne hertil betydeligt, og at reducerede emissioner fra afskovning og skovødelæggelse ligeledes vil kunne yde et stort bidrag.
- 16) MINDER OM, at det er Det Europæiske Råds holdning, at de økonomisk mere udviklede udviklingslande skal yde et bidrag, der er afpasset efter deres ansvar og respektive kapaciteter, og UNDERSTREGER, at de mindst udviklede lande ikke bør være forpligtet til at begrænse deres emissioner.
- 17) ERKENDER i tråd med princippet om fælles, men differentieret ansvar og respektive kapaciteter, at arten af og ambitionsniveauet for målelige, rapporterbare og kontrollerbare nationalt relevante modvirkende tiltag fra udviklingslandenes side vil være forskellige i de enkelte lande og sektorer og bl.a. vil kunne omfatte løsningsmuligheder som f.eks. sektorvise tilgange, herunder sektorkreditter og handel med kvoter på et sektorvist grundlag, teknologisamarbejde samt politikker og foranstaltninger med henblik på bæredygtig udvikling.
- 18) HILSER de fremskridt VELKOMMEN, som mange af de mere udviklede udviklingslande og andre udviklingslande allerede har gjort med hensyn til at få væksten i deres drivhusgasemissioner under kontrol, bl.a. ved at vedtage klimahandlingsplaner, og OPFORDRER udviklingslandene til at oplyse, hvilke supplerende nationalt relevante modvirkende foranstaltninger de vil kunne gennemføre ensidigt, og hvilke yderligere tiltag de vil kunne iværksætte med støtte fra det internationale samfund under Københavnaftalen, bl.a. ved at sammenkoble sektorer med det globale CO₂-marked.
- 19) FREMHÆVER, at det er nødvendigt med et robust system til at måle, indberette og kontrollere såvel resultaterne af de nationalt relevante modvirkende tiltag i udviklingslandene som støtten i form af teknologi, finansiering og kapacitetsopbygning på grundlag af de erfaringer, der er gjort med gennemførelsen af konventionen og Kyotoprotokollen, bl.a. til emissionsopgørelser og politikudvikling, og FORESLÅR, at der til dette formål udarbejdes et samarbejdspartnerskab.

- 20) MINDER OM, at der er behov for en global aftale i København om behandlingen af den internationale luft- og søtransportsektor med niveauer for reduktionsindsatsen, der er forenelige med muligheden for at nå målet på 2 °C, og behov for et udvidet samarbejde med Organisationen for International Civil Luftfart og Den Internationale Søfartsorganisation om at beslutte og gennemføre foranstaltninger, der skal få emissionerne under kontrol i deres respektive sektorer.
- 21) STÅR FAST på vigtigheden af, at Københavnaftalen kommer til at indeholde en ambitiøs aftale om reduktion af emissionerne fra afskovning og skovødelæggelse i udviklingslandene, samt betydningen af bevarelse, bæredygtig skovforvaltning og styrkelse af kulstoflagrene i skovene, og TILKENDEGIVER, at det ønsker, at der gøres væsentlige fremskridt på disse områder i Poznań ved identifikation af politiske muligheder og resultatbaserede positive incitamenter.
- 22) SER FREM TIL Kommissionens meddelelse om imødegåelse af udfordringerne i forbindelse med afskovning og skovødelæggelse og deres indvirkning på klimaændringerne og tabet af biodiversitet, som kræver en fælles reduktion af emissionerne fra afskovning og skovødelæggelse og en forøgelse af kulstoflagrene ved hjælp af bæredygtig skovforvaltning og skovplantning/gentilplantning med skov.
- 23) ER VILLIGT til under relevante vilkår og i forbindelse med Københavnaftalen at overveje, hvordan offentlig finansiering og CO₂-markeder kan udnyttes i forbindelse med skovplantning/gentilplantning med skov i udviklingslandene og aktiviteter i udviklingslandene, der er knyttet til nedbringelse af afskovning og skovødelæggelse eller forøgelse af kulstoflagrene i skovene ved hjælp af bæredygtig skovforvaltning.
- 24) NOTERER, at alle lande vil skulle tilpasse sig, at tilpasning derfor vil skulle være en prioritet, der indgår i Københavnaftalen, og at der er behov for solidaritet med de lande, der er mest sårbare over for klimaændringer, såsom de mindst udviklede lande, navnlig i Afrika, og små udviklingsøstater, der kun i ringe grad bidrager til de globale drivhusgasemissioner, samt med de fattigste og de mest sårbare grupper i samfundet.

- 25) HILSER de forslag, der blev fremsat af andre parter i Accra, VELKOMMEN og UNDERSTREGER betydningen af, at der sker fremskridt i Poznań i retning af fastlæggelse af en ramme for indsatsen for tilpasning til klimaændringerne, der navnlig skal omfatte følgende elementer med henblik på at styrke gennemførelsen af effektive tilpasningstiltag:
- udvikling og integration af tilpasningstiltag i de nationale og sektormæssige planlægningsprocesser
 - støtte til kapacitetsopbygnings- og risikohåndteringstilgange
 - samarbejde med internationale, regionale og andre organisationer og med den private sektor
 - styrkelse af teknologier med henblik på tilpasning
 - tilvejebringelse af passende og forudsigelige finansielle strømme
 - opfølgning på tilpasningsindsatsens effektivitet.
- 26) OPFORDRER til, at Tilpasningsfonden under Kyotoprotokollen hurtigst muligt gøres fuldt ud funktionsdygtig.
- 27) UNDERSTREGER synergierne mellem de tre Riokonventioner samt mulighederne for sidegevinster ved tiltag til imødegåelse af og tilpasning til klimaændringer, bevarelse af biodiversitet og kontrol med ørkendannelse, TILSKYNDER til gennemførelse af foranstaltninger til bevarelse af kulstoflagre i jorden og øge bindingen af kulstof i jorden, BEKRÆFTER, at betænkelighederne med hensyn til bevarelse og bæredygtig anvendelse af biodiversitet og økosystemer bør inddrages, når der skal fastlægges og gennemføres aktiviteter med sigte på modvirkning af og tilpasning til klimaændringer, og HILSER det VELKOMMEN, at der ved konventionen om den biologiske mangfoldighed er indledt en proces, der skal gøre det muligt at gøre fremskridt i den retning.
- 28) TILSKYNDER TIL tiltag inden for rammerne af Montrealprotokollen, som understøtter UNFCCC, herunder reducerede HCFC-emissioner.
- 29) FINDER det afgørende, at der sker markant hurtigere fremskridt inden for innovation, udbredelse og spredning af teknologier, hvis man skal nå målet om en udvikling i alle lande, der er sikker, bæredygtig og præget af lave CO₂-udledninger.

- 30) UNDERSTREGER behovet for at opnå fremskridt i Poznań og for at undersøge elementerne i en udvidet teknologisk ramme, herunder:
- støtte til udbygningen af kapaciteter med henblik på at medvirke til skabelsen af gunstige betingelser
 - praktiske midler til overvindelse af hindringerne for teknologiudbredelse og –spredning ved gennemførelse af gunstige betingelser via nationale politikker og foranstaltninger, der omfatter markedsbaserede instrumenter, regler, nationale programmer og teknologiske mål
 - teknologibaserede aftaler i centrale sektorer
 - innovative måder, hvorpå man kan tilskynde til og belønne teknologirelaterede tiltag fra udviklingslandenes side og lette teknologiudvikling og -spredning
 - sammenkoblingen af gennemførelsen og finansieringen med den nationale planlægning og teknologikøreplanerne, sådan at drivhusgasemissionsreduktionerne kan måles, indberettes og kontrolleres
 - bedre koordinering af de eksisterende institutioner og processer til spredning af teknologier med henblik på at styrke evaluerings-, opfølgings- og rådgivningsfunktioner.
- 31) ERINDRER OM, at en forbedring af energieffektiviteten er den mest rentable måde at reducere emissioner på, og at en bred vifte af sikre og bæredygtige lavemissionsteknologier, herunder vedvarende energi, allerede er til rådighed og skal spredes yderligere; GENTAGER i den forbindelse sit tilsagn om fortsat at stimulere investeringer i energieffektivitet og vedvarende energi i udviklingslandene, bl.a. gennem Den Globale Fond for Energieffektivitet og Vedvarende Energi (GEEREF).
- 32) NOTERER, at Den Europæiske Union støtter etableringen af miljømæssigt sikre demonstrationsprojekter inden for CO₂-opsamling og -lagring, og at Fællesskabet og nogle medlemsstater er villige til at overveje at bidrage yderligere til finansieringen af dem i udviklingslande, NOTERER, at CO₂-markedet, herunder mekanismen for bæredygtig udvikling, kan være medvirkende til at fremme disse projekter, og PÅTAGER SIG at fortsætte og styrke samarbejdet omkring forsknings- og demonstrationsaktiviteter med henblik på innovative, sikre og bæredygtige lavemissionsteknologier.

- 33) ERKENDER, at en central udfordring i forbindelse med Københavnaftalen vil være i overensstemmelse med Balikøreplanen at få udviklet en arkitektur til udnyttelse og mobilisering af forudsigelige, holdbare og nye, supplerende og tilstrækkelige investeringer og finansielle strømme fra forskellige kilder (herunder den private sektor, CO₂-markedet, den offentlige sektor og innovative instrumenter) og at stille effektiv og rimelig finansiering til rådighed, og FREMHÆVER, at finansieringen til støtte for relevante nationale modvirkende tiltag i udviklingslandene og disse modvirkende tiltag ligeledes skal være målelige, rapporterbare og kontrollerbare.
- 34) SER uden dermed at foregribe den kommende internationale arkitektur i Københavnaftalen MED TILFREDSHED PÅ Verdensbankens etablering af klimainvesteringsfonde, som vil medvirke til at indhøste erfaringer med at mobilisere finansiering og investeringer til støtte for lavemissions- og klimarobuste omlægninger i udviklingslandene.
- 35) SER FREM TIL at modtage en ajourføring om investeringer og finansielle strømme til imødegåelse af klimaændringer fra UNFCCC-sekretariatet inden Poznań, og FASTSLÅR, at det er absolut nødvendigt, at der i Poznań fastlægges principper og kriterier for den finansielle arkitektur efter 2012 vedrørende finansiering af bekæmpelsen af klimaændringer, herunder nødvendigheden af effektivitet, rimelighed, gennemsigtighed og legitimitet.
- 36) PÅPEGER, at private investeringer vil være den vigtigste finansieringskilde og vil spille en væsentlig rolle som drivkraft for økonomiske og teknologiske ændringer, og UNDERSTREGER, at alle lande er nødt til at indføre politikker, der fremmer investeringer i sikre og bæredygtige lavemissionsteknologier, -infrastrukturer og -innovation.
- 37) SER FREM TTL, at der videreudvikles et likvidt globalt CO₂-marked med en bred dækning og store emissionsnedsikringer med henblik på at sende et markant signal vedrørende CO₂-priserne som et vigtigt middel til at opnå omkostningseffektive drivhusgasreduktioner og overgå til en sikker og bæredygtig lavemissionsøkonomi, HILSER udviklingen af robuste emissionshandelsordninger i stadig flere lande VELKOMMEN og GENTAGER sin støtte til initiativet Det Internationale Partnerskab for CO₂-tiltag (International Carbon Action Partnership - ICAP).
- 38) UNDERSTREGER nødvendigheden af at sikre den miljømæssige integritet og effektivitet af mekanismerne for henholdsvis bæredygtig udvikling og fælles gennemførelse og efter 2012 nødvendigheden af at indføre nye tilgange til fremme af sikre og bæredygtige lavemissionsinvesteringer ud over, hvad der er muligt med projektbaserede kompenserende mekanismer, og FORESLÅR i den forbindelse, at det undersøges, hvordan udviklingslandenes yderligere modvirkende tiltag kan kobles til CO₂-markedet, bl.a. gennem sektorkreditter og udveksling af kvoter på et sektorvist grundlag.

- 39) BEKRÆFTER Den Globale Miljøfacilitets rolle som finansieringsmekanisme i forbindelse med UNFCCC og Kyotoprotokollen og vigtigheden af at forbedre dens mekanismer med henblik på at styrke dens effektivitet og efficiens, og NOTERER, at sådanne reformer vil gøre det muligt for den at spille en central rolle i forbindelse med gennemførelsen af Københavnaftalen og bidrage til en passende og vellykket genopfyldning.
- 40) ERKENDER, at offentlig finansiering spiller en betydelig rolle allerede nu, indtil og efter 2012 med henblik på at tackle de omkostninger, som CO₂-markedet ikke kan dække, samt markedssvigt, og TILKENDEGIVER derfor, at det er rede til at undersøge forslag til mobilisering af finansielle ressourcer og investeringer, f.eks. som foreslået af Mexico, Norge og andre parter, men UNDERSTREGER samtidig, at det er nødvendigt at etablere en stærk og sammenhængende finansiell arkitektur.
- 41) ERINDRER OM, at det er medlemsstaterne, der i overensstemmelse med deres forfatnings- og budgetmæssige bestemmelser skal tage stilling til, hvordan indtægterne fra bortauktioneringen fra 2012 af 15% af EU ETS-kvoterne på luftfartsområdet skal anvendes, og at de i den forbindelse påtager sig at bekæmpe klimaændringer i EU og tredjelande, bl.a. med henblik på reduktion af drivhusgasemissionerne, tilpasning til følgerne af klimaændringer, navnlig i udviklingslandene, og finansiering af forholdsregler mod afskovning.
- 442) UNDERSTREGER, at perspektivet i forhandlingerne om EU's klima- og energipakke ligeledes vil bidrage til EU's bestræbelser på at skaffe finansiering til modvirkning af og tilpasning til klimaændringer, navnlig gennem CO₂-markedet, i forbindelse med en bredere international aftale.
- 43) SER FREM TIL et forslag fra Europa-Kommissionen, der tager hensyn til de igangværende drøftelser med EIB og de bilaterale agenturer, som svar på Det Europæiske Råds opfordring til en samlet strategi for en forøgelse af investeringerne og finansieringsstrømmene til både modvirkning og tilpasning som svar på Bali-handlingsplanen, herunder mekanismer for forskning i og udvikling af samt spredning og overførsel af sikker og bæredygtig lav-CO₂-teknologi, til drøftelse på Det Europæiske Råds møde i foråret 2009.

Lovgivningspakke om klima og energi

Rådet noterede sig oplysningerne fra formandskabet om, hvordan det går med lovgivningspakken om klima og energi.¹

Ministrene drøftede indgående de tre lovgivningsforslag, der hører under deres kompetence, det vil sige revisionen af kvotehandelsordningen for drivhusgasemissioner i Fællesskabet (emissionshandelsordningen), byrdefordelingen uden for emissionshandelsordningen og direktivet om CO₂-opsamling og -lagring.

Det fremgik af debatten, at der er en klar vilje til at nå til enighed med Europa-Parlamentet inden udgangen af 2008 med henblik på at opnå enighed ved førstebehandlingen. Rådet agter at intensivere arbejdet i tæt samarbejde med Kommissionen, for at EU kan bevare sin førende rolle i bekæmpelsen af klimaændringer på internationalt plan.

På den baggrund har formandskabet pålagt De Faste Repræsentanternes Komité øjeblikkeligt at forberede forhandlingerne med Europa-Parlamentet om pakken med henblik på at opnå enighed under førstebehandlingen.

Drøftelserne fokuserede på følgende spørgsmål:

- de foranstaltninger, der skal gælde for energisektoren inden for rammerne af emissionshandelsordningen:

Det fremgik af drøftelserne, at en procentsats på 100 for auktioner i energisektoren accepteres af flertallet af delegationerne. Visse specifikke forhold kunne imidlertid berettige undtagelser af begrænset varighed og omfang, blandt andet på grund af en utilstrækkelig integration af energisektoren på europæisk plan.

¹ Denne pakke indeholder følgende forslag:

- direktiv om ændring af direktiv 2003/87/EF med henblik på at forbedre og udvide ordningen for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet (revision af ordningen for handel med emissioner) (dok. [5862/08](#))
- beslutning om medlemsstaternes indsats for at nedbringe deres drivhusgasemissioner med henblik på at opfylde Fællesskabets forpligtelser til at nedbringe drivhusgasemissionerne frem til 2020 (byrdefordeling uden for emissionshandelsordning) (dok. [5849/08](#))
- et direktiv om fremme af anvendelsen af vedvarende energikilder (direktiv om vedvarende energi) (dok. [5421/08](#))
- direktiv om geologisk lagring af kuldioxid (direktiv om CO₂-separation og -lagring) (dok. [5835/08](#))

- forhåndstildeling af auktionsindtægterne:

Det fremgik af debatten, at selv om en række medlemsstater finder, at anvendelse af auktionsindtægter hører under national kompetence, vil muligheden for frivillige tilsagn kunne undersøges.

- finansiering af CO₂-opsamling og -lagring:

Rådet er villigt til at undersøge mulighederne for at kombinere flere muligheder, herunder national finansiering og fællesskabsfinansiering, som supplement til den private sektors bidrag.

- risiko for "CO₂-lækage" (dvs. at energiintensive virksomheder flytter uden for EU) og foranstaltninger, der skal træffes for at beskytte såvel miljøet som industriens konkurrenceevne i Europa:

Rådet var fast besluttet på at give klare svar på de problemer, der kunne følge af "CO₂-lækager". I den forbindelse har det nærmere undersøgt nødvendigheden af inden for passende frister at fastsætte kvantitative og kvalitative kriterier samt nærmere bestemmelser for de sektorer, der er mest udsat for den globale konkurrence.

Genetisk modificerede organismer

Rådet havde en udveksling af synspunkter med henblik på at fremme overvejelserne om en række substansspørgsmål vedrørende genetisk modificerede organismer (gmo'er). Denne udveksling af synspunkter skal bidrage til udarbejdelsen af de konklusioner vedrørende genetisk modificerede organismer, som formandskabet vil forelægge Rådet (miljø) på samlingen i december 2008.

Formandskabet sammenfattede resultaterne af debatten som følger:

Styrkelse af miljøvurderinger

Ministrene gav udtryk for, at de går ind for en styrkelse af miljøvurderingen af genetisk modificerede planter samt en øget harmonisering af praksis og metoder i evalueringen af miljørisici.

Da Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (EFSA) har uddelegeret vurdering af miljørisici i forbindelse med dyrkning af genetisk modificerede planter til en medlemsstat, kan de metoder, som medlemsstaterne benytter til denne vurdering, variere. Dette er grunden til, at flere delegationer har støttet revisionen af EFSA's retningslinjer vedrørende miljøvurdering, således som Kommissionen har anmodet om. De nye retningslinjer, der er bindende, vil kunne harmonisere praksis og burde efterhånden tage hensyn til de seneste videnskabelige fremskridt. Som led i denne revision har en lang række delegationer understreget betydningen af spørgsmålet om, hvordan genetisk modificerede planter generelt, herunder genetisk modificerede planter, der er herbicidresistente, eller som producerer insektdræbende molekyler, påvirker arter uden for målgruppen.

Hensyntagen til socioøkonomiske kriterier

Samtlige delegationer betragtede spørgsmålet om hensyntagen til socioøkonomiske kriterier i godkendelsesprocessen som både vigtigt og komplekst. Visse delegationer understregede imidlertid, at en hensyntagen til disse kriterier som legitime faktorer bør være i overensstemmelse med gældende lovgivning og navnlig med WTO-forpligtelserne.

Da der ikke findes en præcis definition af de relevante socioøkonomiske kriterier, kunne der udvikles en metodisk ramme på EU-plan, der skulle sigte mod at identificere og evaluere dem. Visse medlemsstater påpegede, at disse kriterier ikke kan erstatte en videnskabelig evaluering som vigtigste godkendelsesparameter.

Samtidig understregede alle delegationer, at det er nødvendigt fuldt ud at overholde den internationale ret og ikke mindst WTO-reglerne samt at undgå enhver udvikling, der kan medføre, at godkendelsesprocedurerne forlænges.

Hensyntagen til visse følsomme og/eller beskyttede områder

Flere delegationer fandt, at beskyttelsen af følsomme eller beskyttede områder sikres inden for rammerne af gældende fællesskabsret, der giver mulighed for at indføre gmo-frie zoner på grundlag af videnskabelige elementer, der identificerer risiciene.

Andre delegationer foretrak en bred anvendelse af nærhedsprincippet, der giver dem mulighed for at oprette gmo-frie zoner for visse følsomme økosystemer og/eller landbrugssystemer.

Kommissionen mindede om, at det på nuværende tidspunkt er muligt at indføre gmo-frie zoner på grundlag af en fælles vilje hos de berørte parter.

Handel med sælprodukter

Miljøministrene havde en orienterende debat om udkastet til forordning om handel med sælprodukter ([12604/08](#)) med henblik på at give vejledning til det fortsatte arbejde på teknisk plan for hurtigst muligt at opnå fremskridt i arbejdet med dette spørgsmål.

Debatten fandt sted på baggrund af to spørgsmål forelagt af formandskabet, som vedrørte dels forordningens ambitionsniveau med hensyn til dyrevelfærd og dels gennemførelsesbetingelserne.

Efter drøftelserne sammenfattede formandskabet resultatet af debatten således:

- Alle de delegationer, der udtalte sig, understregede betydningen af udkastet til forordning og gav udtryk for, at de er meget opmærksomme på spørgsmålet om sælers dyrevelfærd, og denne indstilling deles i vid udstrækning af de europæiske borgere.
- Delegationerne viste sig lydhøre over for, at inuitsamfundenes grundlæggende interesser i tilknytning til traditionel jagt og subsistensjagt ikke bør påvirkes i negativ retning.
- For at sikre den praktiske gennemførelse af forordningen synes det at være nødvendigt med en mere indgående behandling, blandt andet vedrørende anvendelsesområdet og gennemførligheden af visse bestemmelser.

Forberedelse af Euromedministerkonferencen om vand

Ministrene noterede sig forberedelsen af Euro-Middelhavs-ministerkonferencen om vand, der finder sted den 29. oktober 2008 inden for rammerne af "Barcelonaprocesen: Middelhavsunionen". De godkendte et bilag til erklæringen fra denne konference, der udstikker retningslinjerne for udarbejdelsen af en Middelhavsvandstrategi. Dette bilag vil derefter blive forelagt ministrene for vand i landene omkring Middelhavet.

EVENTUELT

Rådet noterede sig oplysninger vedrørende følgende spørgsmål:

Sundhedstjek af den fælles landbrugspolitik

Formandskabet gav en oversigt over, hvor langt man er kommet med sundhedstjekket af den fælles landbrugspolitik (dok. [14428/08](#)).

Stoffer, der nedbryder ozonlaget

Kommissionen forelagde et udkast til omarbejdning af forordning (EF) nr. 2037/2000/EF om stoffer, der nedbryder ozonlaget, med det formål at forenkle forordningen og samtidig mindske overflødige administrative byrder, at sikre overholdelsen af Montrealprotokollen som tilpasset i 2007 og at forbedre dens funktion, så den på bedst mulig måde kan bidrage til genopretningen af ozonlaget (dok. [12832/08](#)).

Industrielle emissioner

Formandskabet fremlagde oplysninger (dok. [13722/08](#)) om status vedrørende omarbejdningen af direktivet om industrielle emissioner (integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening), der tager sigte på at forbedre og samle forskellige europæiske bestemmelser, der er gældende på det område, i én enkelt retsakt. Kommissionen fremlagde et forslag til omarbejdning i december 2007 (dok. [5088/08](#)).

Møde mellem EU og Afrika om klimaet

Formandskabet orienterede om forberedelsen af mødet, der finder sted den 20. november i Algier.

Konference om de europæiske oversøiske territorier i forbindelse med klimaændringer og tabet af biodiversitet på La Réunion

Formandskabet orienterede om resultaterne af konferencen, der fandt sted fra den 7. til den 11. juli på La Réunion (dok. [14425/08](#)).

GMES (Global miljø- og sikkerhedsovervågning)

Formandskabet forelagde en orienterende note vedrørende de kommende etaper af GMES-initiativet, der sigter mod i partnerskab med Den Europæiske Rumorganisation at give Europa en tjeneste, der leverer miljøoplysninger indhentet fra rummet (dok. [14432/08](#)).

Nedbringelse af personbilers CO₂-emissioner

Den nederlandske delegation fremlagde en orienterende note vedrørende målene i det udkast til forordning, der er under behandling, om fastsættelse af emissionsstandarder for nye personbiler inden for Fællesskabets integrerede tilgang til nedbringelse af CO₂-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer (dok. [14316/08](#)). Flere delegationer redegjorde i den forbindelse for deres holdning til dette udkast til forordning.

Træprodukter, der stammer fra ulovligt fældet træ

Kommissionen fremlagde oplysninger om meddelelsen og lovgivningsforslaget om forebyggelse af omsætning i EU af ulovligt fældet træ og træprodukter.

Beskyttelse af jord

Formandskabet gjorde status over arbejdet med forslaget til direktiv om rammebestemmelser om beskyttelse af jord og om ændring af direktiv 2004/35/EF (dok. [14231/08](#)).

Kommissionen orienterede endvidere om resultaterne af den konference om jord og klimaændringer, der blev afholdt den 12. juni 2008 i Bruxelles ([14297/08](#)).

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**MILJØ****Cartagenaprotokollen om biosikkerhed - Forhandlingsdirektiver**

Rådet vedtog en afgørelse om en fornyelse af bemyndigelsen af Kommissionen til at deltage i de afsluttende faser af de internationale forhandlinger om ansvar og erstatning for skader som følge af grænseoverskridende overførsler af levende modificerede organismer.

Forhandlingerne føres under Cartagenaprotokollen om biosikkerhed.

Håndtering af affald i EU

Rådet vedtog et direktiv, der opstiller en ny ramme for affaldshåndtering i EU, med henblik på at tilskynde til genbrug og genanvendelse af affald og forenkle den nuværende lovgivning (dok. [3646/08](#), [3646/08 COR 1](#)). Ved at fremme anvendelsen af affald som en sekundær ressource sigter den nye lovgivning mod at nedbringe affaldsdeponering og drivhusgasemissioner fra deponeringsanlæggene.

Direktivet indfører en ny tilgang til affaldshåndtering, der fokuserer på forebyggelse. Medlemsstaterne bør derfor udarbejde og gennemføre programmer for affaldsforebyggelse, og Europa-Kommissionen vil regelmæssigt aflægge rapport om de fremskridt, der gøres på dette område.

Direktivet opstiller endvidere et hierarki for affaldsbehandlingen, der skal anvendes i forbindelse med fastlæggelsen af nationale politikker for affaldshåndtering, og som indebærer fem typer af tiltag i prioriteret rækkefølge:

- affaldsforebyggelse (den foretrukne løsning)
- genbrug
- genanvendelse
- nyttiggørelse, herunder energiudnyttelse
- bortskaffelse af affald som den sidste udvej.

I den forbindelse betragter den nye retsakt en energieffektiv forbrænding af affald som en nyttiggørelsesoperation. Dette tilskynder til effektivitet i ressourceanvendelsen og gør det derfor muligt at nedbringe forbruget af fossile brændstoffer.

Direktivet forenkler og moderniserer endvidere den eksisterende europæiske lovgivning på affaldsområdet ved at:

- indføre et miljømål
- præcisere begreberne nyttiggørelse, bortskaffelse, affaldsfasens ophør og biprodukt
- fastlægge betingelserne for blanding af farligt affald
- fastlægge en procedure, der sigter mod at opstille tekniske minimumsstandarder for håndteringen af visse former for affald.

Direktivet bidrager til en forenkling af lovgivningen ved at ophæve det gældende rammedirektiv om affald (2006/12/EF), direktivet om farligt affald (91/689/EØF) og en del af direktivet om bortskaffelse af olieaffald (75/439/EØF).

Med vedtagelsen af direktivet har Rådet accepteret alle de ændringer, som Europa-Parlamentet vedtog i juni 2008. Medlemsstaterne skal gennemføre direktivet i national ret inden for en frist på to år.

Kvaliteten af vandet i vandløb, søer og kystvande i EU

Rådet vedtog et direktiv om miljøkvalitetskrav for overfladevand i EU (dok. [3644/08](#)).

Direktivet fastsætter grænseværdier for mere end 30 forurenende stoffer, herunder pesticider, tungmetaller og biocider. Disse grænser vedrører maksimal forurening samt årlige gennemsnitsværdier. Medlemsstaterne skal vedtage de nødvendige foranstaltninger for at overholde disse krav inden 2015 i overensstemmelse med bestemmelserne i rammedirektivet om vandpolitiske foranstaltninger (2000/60/EF).

Direktivet kræver ikke alene, at medlemsstaterne overvåger forureningen af vandløbene og fastlægger tendenserne på lang sigt, men også at de analyserer forureningens oprindelse og opstiller en oversigt over den.

Den nye retsakt ophæver fem direktiver og bidrager således til en forenkling af lovgivningen.

EU's medlemsstater skal gennemføre direktivet i national ret inden for en frist på 18 måneder.

Teksten blev godkendt ved andenbehandlingen efter den fælles beslutningsprocedure. Rådets fælles holdning blev offentliggjort i december 2007, og Europa-Parlamentets andenbehandlingsafstemning fandt sted i juni 2008.

Batterier og akkumulatorer

Rådet vedtog et direktiv, der giver en klarere formulering af bestemmelserne i direktiv 2006/66/EF, med det formål at præcisere, at batterier og akkumulatorer, der ikke opfylder kravene i nævnte direktiv, ikke kan markedsføres på fællesskabsmarkedet efter den 26. september 2008 (dok. [3664/08](#)).

Direktivet præciserer, at batterier og akkumulatorer, som er markedsført lovligt inden denne dato uden at opfylde kravene i direktiv 2006/66/EF, hverken skal trækkes tilbage fra markedet eller ometiketteres.

Konventionen om vurdering af virkningerne på miljøet på tværs af landegrænserne

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af protokollen om strategisk miljøvurdering til FN/ECE Espookonventionen om vurdering af virkningerne på miljøet på tværs af landegrænserne (dok. [13179/08](#)).

Protokollen om strategisk miljøvurdering, der blev undertegnet i 1991 i Espoo (Finland), bidrager til at beskytte miljøet ved at foreskrive, at der skal foretages en vurdering af planers og programmers sandsynlige væsentlige virkninger på miljøet, herunder på sundheden, og tilstræber at sikre, at miljøhensyn, herunder sundhedshensyn, i passende omfang iagttages og integreres i forberedelsen af forslag til politikker og lovgivning.

LANDBRUG

Cypern - Støtte til afhjælpning af tørken

I fortsættelse af den enighed, som man nåede frem til den 29.-30. september 2008, vedtog Rådet en beslutning om, at den støtte, som Cypern vil yde sine landmænd som kompensation for den usædvanlige tørke, der ramte øen i 2007 og 2008, er forenelig med fællesskabslovgivningen (dok. [13656/08](#)).

Den 19. september forelagde Cypern Rådet en begæring om en beslutning, hvori det underrettede om den planlagte ydelse af national støtte som kompensation til de cypriotiske landmænd, der er blevet ramt af en ekstrem tørke, med henblik på at give dem mulighed for snarest muligt at forberede næste produktionscyklus.

Støtten beløber sig til 67,5 mio. EUR og ydes til 34 000 landbrugere og 3 000 kvægavlere.

Stoffer med hormonal virkning

Rådet vedtog et direktiv om forbud mod anvendelse af visse stoffer med hormonal og thyreostatisk virkning og af beta-agonister i husdyrbrug (dok. [3667/08](#)).

Direktivet, som der blev opnået enighed om under førstebehandlingen med Europa-Parlamentet, forbyder definitivt anvendelsen af østradiol 17 β i alle dyr for at forfølge Fællesskabets mål om det højeste sundhedsbeskyttelsesniveau og tillader anvendelsen af stilbener, stilbenderivater, salte og estere heraf samt stoffer med thyreostatisk virkning til selskabsdyr af dyrevelfærdshensyn.

Statistikker vedrørende landbrugsbedrifternes struktur

Rådet vedtog en forordning med henblik på at fastlægge rammebestemmelser for udarbejdelse af sammenlignelige EF-statistikker over landbrugsbedrifternes struktur og for en undersøgelse af produktionsmetoderne i landbruget (dok. [3642/08](#)).

Denne forordning ophæver forordning (EØF) nr. 571/88 om tilrettelæggelse af en række fællesskabsundersøgelser med henblik på at tilvejebringe statistikker over landbrugsbedrifternes struktur frem til 2007.

HANDELSPOLITIK

EU/Schweiz

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger om en styrkelse af samarbejdet med Schweiz med henblik på at afskaffe tekniske handelshindringer inden for områderne sundhed, forbrugerbeskyttelse, dyre- og plantesundhed, dyrevelfærd og fødevarekædens sikkerhed.

Associeringsaftale mellem EU og Den Palæstinensiske Myndighed - Nedsættelse af underudvalg

Rådet traf en positiv afgørelse med henblik på nedsættelsen af et underudvalg som omhandlet i Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem EU og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed (dok. [12941/08](#)).

Den endelige afgørelse, der skal bekræftes af det blandede udvalg med henblik på gennemførelsen af aftalen, omhandler nedsættelsen af fire underudvalg, der skal dække følgende områder:

- økonomiske og finansielle anliggender, handel og toldspørgsmål
- sociale anliggender
- energi, miljø, transport, videnskab og teknologi
- menneskerettigheder, god regeringsførelse og retsstaten.

BUDGET**EU's Solidaritetsfond - Frankrig**

Rådet vedtog en afgørelse med det formål at tilvejebringe 12 780 000 EUR fra EU's Solidaritetsfond for at bidrage til at kompensere for de skader, som orkanen "Dean" forårsagede på Guadeloupe og Martinique i august 2007 (dok. [13097/08](#)).

Budgetdokumenterne vil blive fremsendt til Europa-Parlamentet med henblik på godkendelse.

ATOMSPØRGSMÅL**Konvention om radioaktivt affald**

Rådet noterede sig en rapport fra Euratom med henblik på den næste gennemgangskonference om den fælles konvention om sikker håndtering af brugt brændsel og radioaktivt affald.

TRANSPORT**Minimumsuddannelsesniveaut for søfartserhverv**

Rådet vedtog et direktiv om minimumsuddannelsesniveaut for søfartserhverv, der kodificerer det gældende direktiv 2001/25/EF (dok. [3649/08](#)).

Direktivet træder i stedet for de forskellige retsakter, der indgår i direktiv 2001/25/EF, men bevarer deres indhold fuldt ud.

Direktivet tilpasser endvidere gældende lovgivning til den nye udvalgsprocedure med kontrol¹, der skal anvendes i forbindelse med generelle foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i en basisakt, der er vedtaget efter den fælles beslutningsprocedure.

¹ Forskriftsproceduren med kontrol blev indført med afgørelse 2006/512/EF, der ændrede Rådets afgørelse 1999/468/EF om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen.

Forvaltning af vejinfrastrukturens sikkerhed

Rådet vedtog Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om forvaltning af vejinfrastrukturens sikkerhed (dok. [3652/08](#)).

Rådet og Europa-Parlamentet nåede til enighed om denne retsakt ved førstebehandlingen.

Direktivet har som mål at garantere, at sikkerheden er integreret i alle faser af planlægningen, projekteringen og driften af vejinfrastrukturer i det transeuropæiske transportnet (TEN-T). Sammen med de økonomiske og miljømæssige hensyn spiller sikkerheden en vital rolle i forberedelsen af ny infrastruktur. Med direktivet sikres det, at de ansvarlige får den korrekte vejledning, uddannelse og information for at kunne garantere vejnettets sikkerhed. De minimumskrav, der er angivet i direktivudkastet, er derfor centreret om følgende procedurer: trafiksikkerhedsmæssige konsekvensanalyser, trafiksikkerhedsrevisioner, forvaltning af nettets sikkerhed og sikkerhedsinspektioner.

Medlemsstaterne har to år efter direktivets ikrafttræden til at efterkomme bestemmelserne deri.

Ifølge Kommissionens undersøgelser vil ca. 7 000 personskader kunne undgås og ca. 600 liv reddes hvert år, hvis de foreslåede foranstaltninger i forbindelse med TEN-T indføres.

Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur - Forskriftsprocedure med kontrol

Rådet har besluttet ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om ændring af forordning (EF) nr. 593/2007 om Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagents gebyrer og afgifter. Denne kommissionsforordning sigter mod at få betalingsordningen til at fungere bedre.

I overensstemmelse med EU's forskriftsprocedure med kontrol kan Rådet modsætte sig Kommissionens vedtagelse af retsakter med den begrundelse,

- at de foreslåede foranstaltninger er mere vidtgående end de gennemførelsesbeføjelser, der er tillagt ved basisretsakten, eller
- at de ikke er forenelige med basisretsaktens mål eller indhold, eller
- at de ikke overholder subsidiaritets- eller proportionalitetsprincipperne.

Dette indebærer, at Kommissionen kan vedtage de foreslåede retsakter, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dem.

BESKIKKELSER**Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg**

Rådet vedtog en afgørelse om beskikkelse af Christoph LECHNER som medlem (efter indstilling fra den østrigske regering) i stedet for Eva BELABED for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 20. september 2010.

SKRIFTLIG PROCEDURE**Internationale regnskabsstandarder**

Rådet besluttede den 15. oktober ved skriftlig procedure ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om visse internationale regnskabsstandarder.

Med den nye retsakt vedtager EU de ændringer, som International Accounting Standards Board (IASB) vedtog den 13. oktober 2008, til International Accounting Standard (IAS) 39 og International Financial Reporting Standard (IFRS) 7. De berørte virksomheder får således tilladelse til i sjældne tilfælde at omklassificere visse finansielle instrumenter i kategorien "besiddelse med handel for øje". Den aktuelle finanskrisen anses for at være et sådant sjældent tilfælde, som begrundes brugen af denne mulighed fra virksomhedernes side. Forordningen blev offentliggjort i Den Europæiske Unions Tidende L 275 af 16. oktober 2008.
